



Distr.  
GENERAL

FCCC/SBI/2005/11  
2 September 2005

ARABIC  
Original: ENGLISH

## الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة الثالثة والعشرون

مونتريال، ٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر -

٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥

البند ٢(أ) من جدول الأعمال المؤقت

المسائل التنظيمية

إقرار جدول الأعمال

### جدول الأعمال المؤقت وشروحه

مذكرة من الأمانة التنفيذية

### أولاً - جدول الأعمال المؤقت

١ - افتتاح الدورة

٢ - المسائل التنظيمية:

(أ) إقرار جدول الأعمال

(ب) تنظيم أعمال الدورة

(ج) انتخاب أعضاء المكتب غير الرئيس

(د) انتخاب أعضاء مجلس أعضاء المكتب

٣ - البلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية:

- (أ) خيارات لعملية الاستعراض
- (ب) تقرير عن بيانات القوائم الوطنية لجرد غازات الدفيئة المقدمة من الأطراف بما في ذلك الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية عن الفترة ١٩٩٠-٢٠٠٣
- (ج) تقرير عن حالة استعراض البلاغات الوطنية الثالثة
- ٤- البلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية:
- (أ) عمل فريق الخبراء الاستشاري المعني بالبلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية
- (ب) تجميع وتوليف البلاغات الوطنية الأولية
- (ج) تقديم الدعم المالي والتقني
- ٥- الآلية المالية للاتفاقية:
- (أ) الصندوق الخاص لتغير المناخ
- (ب) تقرير مرفق البيئة العالمية المقدم إلى مؤتمر الأطراف
- (ج) المسائل المتعلقة بتنفيذ المقرر ٥/م أ-٨
- (د) تقديم توجيه إضافي إلى مرفق البيئة العالمية
- ٦- الآلية المالية (بروتوكول كيوتو):
- (أ) صندوق التكيف
- (ب) تقديم التوجيه إلى مرفق البيئة العالمية
- ٧- المادة ٦ من الاتفاقية
- ٨- بناء القدرات في إطار الاتفاقية
- ٩- بناء القدرات في إطار بروتوكول كيوتو
- ١٠- تنفيذ الفقرتين ٨ و ٩ من المادة ٤ من الاتفاقية:
- (أ) برنامج عمل بوينس آيرس بشأن تدابير التكيف والاستجابة (المقرر ١/م أ-١٠)

(ب) المسائل المتعلقة بأقل البلدان نمواً

١١ - المسائل الإدارية والمالية والمؤسسية:

- (أ) أداء الميزانية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥
- (ب) الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧
- (ج) الصلة المؤسسية التي تربط أمانة الاتفاقية بالأمم المتحدة
- (د) الامتيازات والحصانات المقدمة إلى الأفراد العاملين في الهيئات المنشأة بموجب بروتوكول كيوتو

١٢ - مواصلة استعراض وظائف وعمليات الأمانة

١٣ - مسائل أخرى:

- (أ) مسائل أخرى أشار أحدها مؤتمر الأطراف
- (ب) مسائل أخرى أشارها مؤتمر الأطراف المنعقد بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو
- (ج) أي مسائل أخرى

١٤ - التقرير عن أعمال الدورة.

## ثانياً - شروح جدول الأعمال المؤقت

### ١- افتتاح الدورة

١- من المقرر أن يفتتح الرئيس الدورة الثالثة والعشرين للهيئة الفرعية للتنفيذ يوم الاثنين، ٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٥.

### ٢- المسائل التنظيمية

#### (أ) إقرار جدول الأعمال

٢- سيُعرض مشروع جدول الأعمال المؤقت للدورة بغية اعتماده.

FCCC/SBI/2005/11 جدول الأعمال المؤقت وشروحه. مذكرة من الأمانة التنفيذية

#### (ب) تنظيم أعمال الدورة

٣- *خلفية الموضوع:* ستختتم الهيئة الفرعية للتنفيذ دورتها الثالثة والعشرين يوم الثلاثاء، ٦ كانون الأول/ديسمبر. وستنتهي من النظر في أكبر عدد ممكن من الأمور وستحيل نتائجها إلى مؤتمر الأطراف أو مؤتمر الأطراف المنعقد بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو.

٤- ووفقاً للمادة ١٥ من بروتوكول كيوتو، تعمل جميع الهيئات الفرعية للاتفاقية بوصفها هيئات فرعية لبروتوكول كيوتو. وقد أوصت الهيئة الفرعية للتنفيذ، في دورتها الثامنة عشرة، أنه من أجل توضيح الصلاحية التي تعمل الهيئة الفرعية للتنفيذ أو الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية على أساسها، فإن البنود المتصلة بالاتفاقية والبنود المتصلة بروتوكول كيوتو ينبغي أن تحدد بوضوح على جدول أعمال كل من الهيئتين وخلال جلسائهما<sup>(١)</sup>.

٥- وستنظم الدورة بشكل يراعي جدول أعمال موسع والكمية المحددة للوقت المتاح للاجتماع. وستمنح الأولوية للقضايا العاجلة. وفضلاً عن ذلك، وبسبب جدول العمل الطويل المتوقع لمؤتمر الأطراف الحادي عشر ومؤتمر الأطراف المنعقد بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو، فقد يتعذر على رئيس مؤتمر الأطراف ومؤتمر الأطراف المنعقد بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو، إجراء مشاورات بشأن بنود لم تتمكن الهيئة الفرعية للتنفيذ من التوصل إلى اتفاق بشأنها. وسيتم إحالة البنود غير المفروغ من النظر فيها في هذه الدورة، إلى الهيئة الفرعية للتنفيذ في دورتها الرابعة والعشرين.

٦- *الإجراء:* ستدعى الأطراف إلى الاتفاق بشأن وضع نهج إزاء تنظيم أعمال الدورة.

(١) FCCC/SBI/2003/8، الفقرة ٤٤ (ب)٢.

٧- وستدعى الأطراف إلى الإشارة إلى الجدول المقترح الوارد في المرفق الأول لشروح جدول الأعمال المؤقتين لمؤتمر الأطراف ومؤتمر الأطراف المنعقد بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو والاطلاع على البرنامج اليومي للحصول على معلومات مستوفاة بشأن عمل الهيئة الفرعية للتنفيذ.

٨- ويُرجى من ممثلي الأطراف والمنظمات الدولية إنجاز بيانهم الشفوية قدر الإمكان. ومن يرغب في تقديم بيان مكتوب فعليه إحضار نسخ لتوزيعها.

FCCC/SBI/2005/11 جدول الأعمال المؤقت وشروحه. مذكرة من الأمانة التنفيذية

### (ج) انتخاب أعضاء المكتب غير الرئيس

٩- خلفية الموضوع: عملاً بالمادة ٢٧ من مشروع النظام الداخلي المطبق حالياً، يتوقع أن تنتخب الهيئة الفرعية للتنفيذ نائب رئيسها ومقررها. وبدعوة من رئيس مؤتمر الأطراف العاشر، شرع في مشاورات مع منسقي المجموعات الإقليمية في الدورة الثانية والعشرين للهيئة الفرعية للتنفيذ، إلى جانب مشاورات بشأن انتخاب أعضاء الهيئات الأخرى لبروتوكول كيوتو والاتفاقية. وستعقد مشاورات أخرى خلال الدورة، عند الاقتضاء. وتدعى الأطراف إلى تذكّر ما ورد في المقرر ٣٦/م-٧ والنظر بشكل فعال في تسمية نساء لشغل الوظائف التي يتم شغلها بالانتخاب في أية هيئة منشأة بمقتضى الاتفاقية أو بروتوكول كيوتو. وسيظل أعضاء مكتب الهيئة الفرعية للتنفيذ الحاليين في مناصبهم ريثما يتم انتخاب من سيخلفهم.

١٠- الإجراء: ستدعى الهيئة الفرعية للتنفيذ إلى انتخاب نائب رئيسها ومقررها لدورتها الرابعة والعشرين والخامسة والعشرين في أقرب فرصة بعد إكمال المشاورات.

### (د) انتخاب الأعضاء الذين سيحلون محل أعضاء المكتب

١١- خلفية الموضوع: عملاً بالفقرة ٣ من المادة ١٥ من بروتوكول كيوتو، عندما تمارس الهيئة الفرعية للتنفيذ مهامها بخصوص المسائل المتعلقة ببروتوكول كيوتو، يستعاض عن أي عضو من أعضاء مكتبها يمثل دولة طرفاً في الاتفاقية بدون أن تكون في الوقت ذاته طرفاً في البروتوكول، بعضو آخر تنتخبه الأطراف في البروتوكول من بينها. ويجرى، عند الاقتضاء، مزيد من المشاورات مع منسقي المجموعات الإقليمية.

١٢- الإجراء: تُدعى الهيئة الفرعية للتنفيذ، عند الاقتضاء، إلى انتخاب عضوين إضافيين لدورتها الرابعة والعشرين والخامسة والعشرين لكي يحلا محل نائب الرئيس و/أو المقرر الممثل لدولة غير طرف في بروتوكول كيوتو.

### ٣- البلاغات الوطنية من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية

#### (أ) خيارات لعملية الاستعراض

١٣- *خلفية الموضوع:* ذكرت الهيئة الفرعية للتنفيذ في دورتها الحادية والعشرين<sup>(٢)</sup> أنه ينبغي إجراء استعراضات عديدة للمعلومات التي تقدمها الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية (الأطراف المدرجة في المرفق الأول). بموجب الاتفاقية وبروتوكول كيوتو، في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧. وطلبت الهيئة الفرعية للتنفيذ إلى الأمانة أن تقوم بإعداد مذكرة تتضمن خيارات تبسيط عمليات الاستعراض هذه بغية تجنب الازدواج الممكن في الجهود المبذولة وبغية ضمان الاستخدام الفعال للموارد المتاحة.

١٤- *الإجراء:* ستدعى الهيئة الفرعية للتنفيذ إلى النظر في الوثيقة المشار إليها أدناه وإسداء المشورة إلى الأطراف وإلى الأمانة بشأن تبسيط عمليات الاستعراض للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧.

FCCC/SBI/2005/16 تبسيط عمليات الاستعراض بموجب الاتفاقية وبروتوكول كيوتو  
مذكرة من الأمانة

(ب) تقرير عن بيانات القوائم الوطنية لجرد انبعاثات غازات الدفيئة المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول الملحق بالاتفاقية للفترة ١٩٩٠-٢٠٠٣

١٥- *خلفية الموضوع:* طلب مؤتمر الأطراف، في دورته الثامنة عشرة<sup>(٣)</sup>، إلى الأمانة أن تزوده بمعلومات عن بيانات قوائم الجرد لانبعاثات غازات الدفيئة التي قدمتها الأطراف المدرجة في المرفق الأول لكي تنظر فيها الهيئتان الفرعيتان ومؤتمر الأطراف.

١٦- *الإجراء:* ستدعى الهيئة الفرعية للتنفيذ إلى الإحاطة علماً بالمعلومات الواردة في الوثيقة المشار إليها أدناه.

FCCC/SBI/2005/17 بيانات القوائم الوطنية لجرد انبعاثات غازات الدفيئة للفترة ١٩٩٠-٢٠٠٣.  
مذكرة من الأمانة

#### (ج) تقرير عن حالة استعراض البلاغات الوطنية الثالثة

١٧- *خلفية الموضوع:* طلب مؤتمر الأطراف إلى الأمانة في مقرره ٣٣/م أ-٧ أن تطبق إجراءات استعراض البلاغات الوطنية، بما في ذلك الاستعراضات المتعمقة، كما جاء في المقررين ٢/م أ-١ و ٦/م أ-٣، على البلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية طبقاً للمقرر ١١/م أ-٤. وأجري بحلول شهر آب/أغسطس ٢٠٠٥، ٣٥ استعراضاً متعمقاً للبلاغات الوطنية الثالثة. ولم يرد حتى الآن البلاغان الوطنيان الثالثان للكسمبرغ وأوكرانيا.

(٢) FCCC/SBI/2004/19، الفقرتان ١٦ و١٧.

(٣) FCCC/CP/2002/8، الصفحة ٩٩، الفقرتان ٤٢ و٤٣.

١٨ - الإجراء: ستدعى الهيئة الفرعية للتنفيذ إلى الإحاطة علماً بالتقرير عن حالة الاستعراض.

FCCC/SBI/2005/INF.9 تقرير مرحلي عن استعراض البلاغات الوطنية الثالثة. مذكرة من الأمانة

#### ٤- البلاغات الوطنية الواردة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية

(أ) عمل فريق الخبراء الاستشاري المعني بالبلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية

١٩- خلفية الموضوع: يعترزم فريق الخبراء الاستشاري المعني بالبلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية في إطار تنفيذ برنامج عمله للفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٧، عقد سبع حلقات عمل تدريبية، عقدت منها أربع حتى الآن. وستكون الدروس المستخلصة من تطوير مواد تدريبية وتنظيم مثل حلقات العمل هذه مفيدة للدول الأطراف في تقديم التوجيه إلى الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية بشأن طريقة توجيه حلقات العمل المتبقية.

٢٠- الإجراء: ستدعى الهيئة الفرعية للتنفيذ إلى تقديم مزيد من التوجيه بشأن إجمالي عمل الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧، بالاستناد إلى تقريرها المرحلي.

FCCC/SBI/2005/22 تقرير مرحلي عن أنشطة فريق الخبراء الاستشاري المعني بالبلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية. مذكرة من الأمانة

#### (ب) تجميع وتوليف البلاغات الوطنية الأولية

٢١- خلفية الموضوع: طلب مؤتمر الأطراف، في مقرره ٢/م أ-٩ إلى الأمانة تجميع وتوليف المعلومات الواردة في جميع البلاغات الوطنية الأولية التي قدمتها الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية (الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول) في موعد أقصاه ١ نيسان/أبريل ٢٠٠٥، لكي ينظر فيها المؤتمر في دورته الحادية عشرة.

٢٢- الإجراء: ستدعى الهيئة الفرعية للتنفيذ إلى الإحاطة علماً بالتقارير الواردة أدناه وتقديم توصيات بشأن أي إجراء للمتابعة.

FCCC/SBI/2005/18 التقرير التجميعي والتولييفي السادس للبلاغات الوطنية الأولية الواردة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية. مذكرة من الأمانة. ملخص

FCCC/SBI/2005/18/Add.1 التقرير التجميعي والتولييفي السادس للبلاغات الوطنية الأولية الواردة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية. مذكرة من الأمانة. إضافة. التنمية المستدامة ودمج الشواغل المتعلقة بتغير المناخ في التخطيط في الأجلين المتوسط والقصير

FCCC/SBI/18/Add.2 التقرير التجميعي والتولييفي السادس للبلاغات الوطنية الأولية الواردة من الأطراف غير المدرجة بالمرفق الأول للاتفاقية. مذكرة من الأمانة. إضافة. قوائم جرد الإنبعاثات البشرية المنشأ بحسب المصادر وإزالة غازات الدفيئة بالمصارف

التقرير التجميعي والتوليقي السادس للبلاتغات الوطنية الأولية الواردة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية. مذكرة من الأمانة. إضافة تدابير تسهم في معالجة تغير المناخ	FCCC/SBI/2005/18/Add.3
التقرير التجميعي والتوليقي السادس للبلاتغات الوطنية الأولية الواردة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية. مذكرة من الأمانة. إضافة بحث ورصد منهجي	FCCC/SBI/2005/18/Add.4
التقرير التجميعي والتوليقي السادس للبلاتغات الوطنية الأولية الواردة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية. مذكرة من الأمانة. إضافة آثار تغير المناخ، تدابير التكيف واستراتيجيات الاستجابة	FCCC/SBI/2005/18/Add.5
التقرير التجميعي والتوليقي السادس للبلاتغات الوطنية الأولية الواردة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية. مذكرة من الأمانة. إضافة التثقيف والتدريب وتوعية الجمهور	FCCC/SBI/2005/18/Add.6

(ج) تقديم الدعم المالي والتقني

- ٢٣ - خلفية الموضوع: وفقاً للفقرة ٤ من المادة ١٢ من الاتفاقية والمقررين ١٠م/أ-٢ و١٢م/أ-٤، تقوم الأمانة بتجميع قائمة تتضمن المشاريع التي تقدمها الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول وتتيحها للأطراف. وقد تم استيفاء هذه القائمة بالاستناد إلى المعلومات الواردة في البلاغات الوطنية المقدمة في موعد أقصاه ١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٥.
- ٢٤ - الإجراء: استدعى الهيئة الفرعية للتنفيذ إلى الإحاطة علماً بالوثيقة المشار إليها أدناه.

FCCC/SBI/2005/INF.8 تقديم الدعم المالي والتقني. قائمة بالمشاريع المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية. مذكرة من الأمانة

٥ - الآلية المالية للاتفاقية

(أ) الصندوق الخاص لتغير المناخ

- ٢٥ - خلفية الموضوع: قرر الأطراف، في الدورة الثانية والعشرين<sup>(٤)</sup> للهيئة الفرعية للتنفيذ مواصلة النظر في هذه المسألة في دورتها الثالثة والعشرين، بالاستناد إلى مشروع نص<sup>(٥)</sup> تمت صياغته في الدورة الثانية والعشرين للهيئة الفرعية للتنفيذ.

(٤) FCCC/SBI/2005/10، الفقرة ٣٥.

(٥) FCCC/SBI/2005/10، المرفق الأول.



٢٦- *الإجراء*: ستدعى الهيئة الفرعية للتنفيذ إلى النظر بتعمق في هذا الموضوع والتوصية بمشروع مقرر لكي يعتمده مؤتمر الأطراف في دورته الحادية عشرة.

(ب) تقرير مرفق البيئة العالمية المقدم إلى مؤتمر الأطراف

٢٧- *خلفية الموضوع*: تنص مذكرة التفاهم الموقعة بين مؤتمر الأطراف ومجلس مرفق البيئة العالمية، المرفقة بالمقرر ١٢/م أ-٢، على أمور منها أن يقدم مرفق البيئة العالمية لمؤتمر الأطراف تقارير سنوية ووثائق رسمية عامة أخرى. وطلب مؤتمر الأطراف، في مقرره ٨/م أ-١٠، إلى مرفق البيئة العالمية أن يقدم تقريراً إلى مؤتمر الأطراف في دورته الحادية عشرة والدورات اللاحقة، عن الدعم المقدم إلى الأنشطة المنصوص عليها في الفقرة ٦ من المقرر ١/م أ-١٠، وعن ما يظهر من صعوبات وعقبات وفرص.

٢٨- *الإجراء*: ستدعى الهيئة الفرعية للتنفيذ إلى النظر في تقرير مرفق البيئة العالمية والتوصية بمشروع مقرر لكي يعتمده مؤتمر الأطراف في دورته الحادية عشرة.

FCCC/CP/2005/3 تقرير مرفق البيئة العالمية المقدم إلى مؤتمر الأطراف. مذكرة من الأمانة

(ج) المسائل المتعلقة بتنفيذ المقرر ٥/م أ-٨

٢٩- *خلفية الموضوع*: طلب مؤتمر الأطراف إلى الأمانة، في مقرره ٩/م أ-١٠، أن تقوم، بالاستناد إلى خبرات الصناديق الدولية والمؤسسات المالية المتعددة الأطراف، بجمع المعلومات ذات الصلة بالاستجابة لاحتياجات البلدان النامية من الاستثمار في المستقبل لأغراض الوفاء بالتزاماتها بموجب الاتفاقية. وتتضمن الوثيقة FCCC/SBI/2005/INF.7 هذه المعلومات التي تم تجميعها.

٣٠- وقد شرعت الهيئة الفرعية للتنفيذ، في دورتها الحادية والعشرين<sup>(٦)</sup>، في الاستعراض الثالث للآلية المالية المزمع الانتهاء منه في عام ٢٠٠٦. وفي سياق هذا الاستعراض، دعت الهيئة الأطراف والمنظمات الحكومية الدولية إلى أن تقدم إلى الأمانة، في موعد أقصاه ١٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٥، معلومات عن خبرتها المتعلقة بفعالية الآلية المالية. وسيتم تجميع المعلومات المقدمة في وثيقة متنوعة لكي تنظر فيها الهيئة الفرعية للتنفيذ في دورتها الرابعة والعشرين.

٣١- *الإجراء*: ستدعى الهيئة الفرعية للتنفيذ إلى النظر في المعلومات الواردة في الوثيقة المشار إليها أدناه والنظر في اتخاذ أي إجراء للمتابعة تراه ضرورياً.

FCCC/SBI/2005/INF.7 خبرة الصناديق الدولية والمؤسسات المالية المتعددة الأطراف فيما يتعلق باحتياجات البلدان النامية من الاستثمار بغية الوفاء بالتزاماتها بموجب الاتفاقية. مذكرة من الأمانة

(د) تقديم توجيه إضافي إلى مرفق البيئة العالمية

٣٢- خلفية الموضوع: من المتوقع أن يتخذ مؤتمر الأطراف في دورته الحادية عشرة عدة إجراءات ذات صلة بهذا البند من جدول الأعمال. ومن ذلك إجراءات بشأن بناء القدرات بموجب الاتفاقية (البند ٨ من جدول الأعمال المؤقت للدورة الثالثة والعشرين للهيئة الفرعية للتنفيذ والبند ٤(د) من جدول الأعمال المؤقت لمؤتمر الأطراف الحادي عشر)، والمادة ٦ من الاتفاقية (البند ٧ من جدول الأعمال المؤقت للدورة الثالثة والعشرين للهيئة الفرعية للتنفيذ) وتطوير ونقل التكنولوجيات (البند ٨ من جدول الأعمال المؤقت للدورة الثالثة والعشرين للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية).

٣٣- الإجراء: ستُدعى الهيئة الفرعية للتنفيذ إلى إعداد مشروع مقرر موحد بشأن تقديم التوجيه الإضافي إلى مرفق البيئة العالمية، يتعلق بالإجراءات المذكورة أعلاه، كي يعتمده مؤتمر الأطراف في دورته الحادية عشرة.

٦- الآلية المالية (بروتوكول كيوتو)

(أ) صندوق التكيف

٣٤- خلفية الموضوع: قرر مؤتمر الأطراف بموجب مقرره ١٠/أ-٧ أن ينشأ في إطار بروتوكول كيوتو صندوق التكيف يمول من حصة الإيرادات المتأتية من أنشطة المشاريع المتعلقة بآلية التنمية النظيفة وغيرها من مصادر التمويل، بغرض تمويل مشاريع وبرامج التكيف الملموسة في الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول الأطراف في بروتوكول كيوتو، وكذلك الأنشطة المذكورة في الفقرة ٨ من المقرر ٥/أ-٧.

٣٥- وتنص المادة ١١ من بروتوكول كيوتو على أن التوجيه الصادر إلى الكيان أو الكيانات المناط بها تشغيل الآلية المالية للاتفاقية في المقررات ذات الصلة التي اتخذها مؤتمر الأطراف، بما في ذلك المقررات المتفق عليها قبل اعتماد بروتوكول كيوتو سيطبق مع إجراء التعديلات اللازمة. ولم يتم حتى الآن تقديم التوجيه إلى مرفق البيئة العالمية بشأن صندوق التكيف.

٣٦- الإجراء: ينبغي النظر في الآلية التي يمكن في إطارها لمؤتمر الأطراف ومؤتمر الأطراف المنعقد بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو أن يقدم التوجيه إلى مجلس مرفق البيئة العالمية بشأن تشغيل صندوق التكيف. وستُدعى الهيئة الفرعية للتنفيذ إلى النظر في هذه المسألة، بالاستناد إلى الوثيقة المشار إليها أدناه، والتوصية بمشروع مقرر لكي يعتمده مؤتمر الأطراف ومؤتمر الأطراف المنعقد بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو في دورته الأولى.

FCCC/SBI/2005/19 الآلية المالية في سياق بروتوكول كيوتو. مذكرة من الأمانة

(ب) تقديم التوجيه إلى مرفق البيئة العالمية

٣٧- خلفية الموضوع: من المتوقع أن يتخذ مؤتمر الأطراف ومؤتمر الأطراف المنعقد بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو في دورته الأولى عدة إجراءات ذات صلة بهذا البند من جدول الأعمال. ويمكن أن يشمل ذلك على

إجراءات بشأن بناء القدرات بموجب بروتوكول كيوتو (البند ٩ من جدول الأعمال المؤقت للدورة الثالثة والعشرين للهيئة الفرعية للتنفيذ والبند ٨ من جدول الأعمال المؤقت لمؤتمر الأطراف ومؤتمر الأطراف المنعقد بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو).

٣٨- الإجراءات: ستدعى الهيئة الفرعية للتنفيذ إلى إعداد مشاريع مقررات لكي يعتمدها مؤتمر الأطراف ومؤتمر الأطراف المنعقد بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو في دورته الأولى.

#### ٧- المادة ٦ من الاتفاقية

٣٩- خلفية الموضوع: أجرى مؤتمر الأطراف، في دورته العاشرة، استعراضاً مرحلياً للتقدم المحرز في تنفيذ المادة ٦ من الاتفاقية، واعترف في مقرره ٧/م-أ-١٠، أن من الضروري تقاسم الخبرات والدروس المستفادة، وتعيين الفرص المحددة المتاحة للتعاون الدولي والإقليمي، وبناء الشراكات مع جميع قطاعات الاقتصاد.

٤٠- وفي الدورة الحادية والعشرين<sup>(٧)</sup> للهيئة الفرعية للتنفيذ، شجع الأطراف على البدء الفوري لمرحلة الاستحداث الأولى لمركز تبادل المعلومات المنصوص عليها في المادة ٦ على النحو المشار إليه في الوثيقة FCCC/SBI/2004/14، وطلبوا إلى الأمانة أن تمضي قدماً في أعمالها بوصفها المنظمة المضيفة لمركز التنسيق النموذجي. وستقدم الأمانة إلى الهيئة الفرعية للتنفيذ هذا النموذج المصغر في دورتها الثالثة والعشرين.

٤١- الإجراءات: ستدعى الهيئة الفرعية للتنفيذ إلى النظر في التقارير المدرجة أدناه، بهدف الاستفادة من الدروس المستخلصة من حلقات العمل الإقليمية واتخاذ قرار بشأن الإجراءات المقبلة، عند الاقتضاء. كما ستدعى الهيئة الفرعية للتنفيذ لتقديم مزيد من التوجيه إلى الأطراف والأمانة عن العمل المتعلق بتطوير مركز تبادل المعلومات.

FCCC/SBI/2005/14 تقرير عن حلقة العمل الإقليمية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي عن المادة ٦ من الاتفاقية. مذكرة من الأمانة

FCCC/SBI/2005/21 تقرير عن حلقة العمل الإقليمية لآسيا والمحيط الهادئ عن المادة ٦ من الاتفاقية. مذكرة من الأمانة

#### ٨- بناء القدرات بموجب الاتفاقية

٤٢- خلفية الموضوع: يطلب المقرر ٢/م-أ-١٠ إلى الهيئة الفرعية للتنفيذ أن تنظر، في دورتها الرابعة والعشرين، في اتخاذ خطوات لكي تراقب بصورة منتظمة أنشطة بناء القدرات عملاً بالمقرر ٢/م-أ-٧. وللقيام بذلك، تدرج مسألة بناء القدرات في جدول أعمال هذه الدورة للهيئة الفرعية للتنفيذ.

٤٣ - *الإجراء*: قد ترغب الهيئة الفرعية للتنفيذ في النظر في هذه المسألة وفي الموافقة على أي إجراء للمتابعة قد تراه ضرورياً.

#### ٩ - بناء القدرات بموجب بروتوكول كيوتو

٤٤ - *خلفية الموضوع*: يوصي المقرران ٢/م أ-٧ و ٣/م أ-٧ أن يعتمد مؤتمر الأطراف ومؤتمر الأطراف المنعقد بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو، في الدورة الأولى، مقرراً يتضمن إطاراً يتعلق ببناء القدرات يعيد التأكيد على الأطر المرفقة بمذنبين المقررين مع إشارة إضافية إلى المجالات التي تحظى بالأولوية بالنسبة لبناء القدرات والمتعلقة بتنفيذ بروتوكول كيوتو.

٤٥ - وأعادت الهيئة الفرعية للتنفيذ، في دورتها السابعة عشرة<sup>(٨)</sup>، التأكيد على التوصيات الواردة في الفقرة ١٣ من المقرر ٢/م أ-٧ والفقرة ٨ من المقرر ٣/م أ-٧. ورجت الأطراف تقديم آرائهم بشأن مجالات أخرى تحتل مكان الأولوية بالنسبة لبناء القدرات وتتعلق بتنفيذ بروتوكول كيوتو. وقد تم تجميع هذه الآراء في الوثيقة FCCC/SBI/2005/MISC.3.

٤٦ - *الإجراء*: ستدعى الهيئة الفرعية للتنفيذ إلى إعداد مشروع مقررين، يستندان إلى رسائل وردت من الأطراف، لكي يعتمدها مؤتمر الأطراف/مؤتمر الأطراف المنعقد بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو في دورته الأولى، يتناول أحدهما البلدان غير المدرجة في المرفق الأول ويتناول الآخر البلدان التي تم اقتصاداتها بمحلة انتقالية.

*FCCC/SBI/2005/MISC.3* مجالات أخرى تحتل الأولوية تتعلق ببناء القدرات لتنفيذ بروتوكول كيوتو.  
رسائل مقدمة من الأطراف

#### ١٠ - تنفيذ الفقرتين ٨ و ٩ من المادة ٤ من الاتفاقية

(أ) برنامج عمل بوينس آيرس بشأن تدابير التكيف والاستجابة (المقرر ١/م أ-١٠)

٤٧ - *خلفية الموضوع*: رجحت حكومة المملكة العربية السعودية في رسالة<sup>(٩)</sup> وجهتها إلى الهيئة الفرعية للتنفيذ في دورتها الثانية والعشرين<sup>(١٠)</sup> الأمانة أن تضيف هذا البند إلى جدول الأعمال المؤقت للهيئة الفرعية للتنفيذ، بغية مواصلة المناقشات بشأن المقرر ١/م أ-١٠، مع التركيز بوجه خاص على اجتماعات الخبراء وحلقات العمل التي ينص عليها المقرر.

٤٨ - *الإجراء*: قد ترغب الهيئة الفرعية للتنفيذ في اتخاذ أي إجراء تراه مناسباً.

(٨) FCCC/SBI/2002/17، الفقرة ٣٥.

(٩) FCCC/SBI/2005/MISC.2، الورقة رقم ٣.

(١٠) FCCC/SBI/2005/10، الفقرة ١١٢.

(ب) مسائل تتعلق بأقل البلدان نمواً

٤٩ - *خلفية الموضوع*: قرر مؤتمر الأطراف، في مقرره ٧/م أ-٩ تمديد ولاية فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً والقيام، في دورته الحادية عشرة، باستعراض التقدم الذي أحرزه الفريق والحاجة إلى استمراره وإلى اختصاصاته، واعتماد مقرر بهذا الشأن في دورته الحادية عشرة.

٥٠ - *الإجراء*: ستدعى الهيئة الفرعية للتنفيذ إلى النظر في المعلومات الواردة في الوثائق المدرجة أدناه، وإلى استعراض التقدم الذي أحرزه الفريق والحاجة إلى استمراره وإلى اختصاصاته، والتوصية بمشروع مقرر عن الموضوع لكي يعتمده مؤتمر الأطراف في دورته الحادية عشرة.

FCCC/SBI/2005/12 التقرير المرحلي لفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً. مذكرة من الأمانة

FCCC/SBI/2005/20 التقرير المرحلي لفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥. مذكرة من الأمانة

FCCC/TP/2005/2 توليف المعلومات المتاحة لإعداد برامج عمل وطنية للتكيف. ورقة تقنية

FCCC/TP/2005/3 تفاعل بين الاتفاقات المتعددة الأطراف المتعلقة بالبيئة في سياق برامج العمل الوطنية للتكيف. ورقة تقنية

FCCC/TP/2005/4 تضافر إقليمي في سياق برامج العمل الوطنية للتكيف. ورقة تقنية

FCCC/TP/2005/5 عناصر لاستراتيجيات تنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف. ورقة تقنية

١١ - المسائل الإدارية والمالية والمؤسسية

(أ) أداء الميزانية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥

٥١ - *خلفية الموضوع*: تم إعداد تقرير الأداء عن الإيرادات والنفقات للأشهر الثمانية عشر الأولى لفترة السنتين لإعلام الأطراف بالإيرادات والنفقات المتكبدة والنتائج المحرزة في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٥. وأعدت أيضاً معلومات عن آخر حالة (في ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٥) لاشتراكات الدول في الميزانية الأساسية، والصندوق الاستئماني للمشاركة في عملية اتفاقية الأمم المتحدة لتغير المناخ والصندوق الاستئماني للأنشطة التكميلية.

٥٢ - قررت الأطراف في الهيئة الفرعية للتنفيذ في دورتها الثانية والعشرين<sup>(١١)</sup> التعمق في مناقشة هذا الموضوع في دورتها الثالثة والعشرين، بالاستناد إلى مشروع نص<sup>(١٢)</sup> تمت صياغته في إطار الدورة الثانية والعشرين للهيئة الفرعية للتنفيذ وإلى المعلومات الإضافية التي من المقرر تقديمها إلى الهيئة الفرعية للتنفيذ في دورتها الثالثة والعشرين.

(١١) FCCC/SBI/2005/10، الفقرة ٧٨.

(١٢) FCCC/SBI/2005/10، المرفق الثاني.

٥٣- الإجراء: ستدعى الهيئة الفرعية للتنفيذ إلى الإحاطة علماً بالمعلومات الواردة في الوثائق المدرجة أدناه، وإعداد مشروع مقرر لكي يعتمده مؤتمر الأطراف في دورته الحادية عشرة.

FCCC/SBI/2005/13 أداء الميزانية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٥. مذكرة من  
الأمينة التنفيذية

FCCC/SBI/2005/INF.10 حالة الاشتراكات في ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٥. مذكرة من الأمانة

(ب) الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧

٥٤- خلفية الموضوع: بعد أن نظرت الهيئة الفرعية للتنفيذ في الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ التي اقترحتها الأمانة التنفيذية، وافقت الهيئة في دورتها الثانية والعشرين<sup>(١٣)</sup> على أن توصي بميزانية يعتمدها مؤتمر الأطراف في دورته الحادية عشرة. وفي الوقت نفسه، طلبت الهيئة إلى الأمانة التنفيذية أن تقوم بإعداد استعراض لبرنامج عمل الأمانة الوارد في الوثيقة FCCC/SBI/2005/8/Add.1 يتضمن الولايات المتعلقة بالأنشطة المذكورة فيه وتقديمه إليها في دورتها الثالثة والعشرين.

٥٥- الإجراء: ستدعى الهيئة الفرعية للتنفيذ إلى النظر في برنامج العمل لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ الوارد في الوثيقة المدرجة أدناه.

FCCC/SBI/2005/INF.6 برنامج عمل الأمانة لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧. مذكرة من الأمانة التنفيذية

(ج) الصلة المؤسسية التي تربط أمانة الاتفاقية بالأمم المتحدة

٥٦- خلفية الموضوع: وافق مؤتمر الأطراف، في مقرره ٦/م أ-٦، على مواصلة الصلة المؤسسية التي تربط أمانة الاتفاقية بالأمم المتحدة، وأحاط علماً بأن هذه الصلة، إلى جانب الترتيبات الإدارية المترتبة عليها، ستراجع من جانب الجمعية العامة ومؤتمر الأطراف معاً في موعد أقصاه ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦. ووافقت الجمعية العامة للأمم المتحدة في قرارها ١٩٩/٥٦ على مواصلة الصلة المؤسسية التي تربط أمانة الاتفاقية بالأمم المتحدة. وقد قامت الأمانة بإعداد الوثيقة الواردة أدناه بعد إجراء مشاورات مع المسؤولين المعنيين في الأمم المتحدة لاستخدامها أساساً للاستعراض المشار إليه أعلاه.

٥٧- الإجراء: ستدعى الهيئة الفرعية للتنفيذ إلى النظر في هذه المسألة واعتماد مشروع مقرر لكي يعتمده المؤتمر في دورته الحادية عشرة.

FCCC/SBI/2005/15 مواصلة الصلة المؤسسية التي تربط أمانة الاتفاقية بالأمم المتحدة. مذكرة من الأمانة التنفيذية

(د) الامتيازات والحصانات المقدمة إلى الأفراد العاملين في الهيئات المنشأة بموجب بروتوكول كيوتو

٥٨- خلفية الموضوع: أعرب المجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة، في تقريره المقدم إلى مؤتمر الأطراف/مؤتمر الأطراف المنعقد بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو في دورته الأولى<sup>(١٤)</sup> عن قلقه إزاء الامتيازات والحصانات المقدمة إلى أعضائه.

٥٩- الإجراء: ستدعى الهيئة الفرعية للتنفيذ إلى النظر في ما إذا كان بالإمكان منح أعضاء الهيئات المنشأة بموجب بروتوكول كيوتو امتيازات وحصانات تتناسب مع وظائفهم بهدف إعداد مشروع مقرر لكي يعتمده مؤتمر الأطراف/مؤتمر الأطراف المنعقد بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو في دورته الأولى.

FCCC/KP/CMP/2005/6 امتيازات وحصانات مقدمة إلى الأفراد العاملين في الهيئات المنشأة بموجب بروتوكول كيوتو. مذكرة من الأمانة

١٢- مواصلة استعراض وظائف وعمليات الأمانة

٦٠- خلفية الموضوع: قررت الهيئة الفرعية للتنفيذ<sup>(١٥)</sup>، في دورتها الحادية والعشرين، مواصلة النظر في هذا البند كل سنة.

٦١- الإجراء: قد ترغب الهيئة الفرعية للتنفيذ النظر في هذا الموضوع والموافقة على أي إجراء للمتابعة تراه ضرورياً.

١٣- مسائل أخرى

(أ) مسائل أخرى أحالها مؤتمر الأطراف

٦٢- سيتناول هذا البند الفرعي أي مسائل أخرى تتعلق بالهيئة الفرعية للتنفيذ أحالها مؤتمر الأطراف في دورته الحادية عشرة.

(ب) مسائل أخرى أحالها مؤتمر الأطراف المنعقد بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو

٦٣- سيتناول هذا البند الفرعي أي مسائل أخرى تتعلق بالهيئة الفرعية للتنفيذ أحالها مؤتمر الأطراف/مؤتمر الأطراف المنعقد بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو في دورته الأولى.

(١٤) FCCC/KP/CMP/2005/4، Add.1.

(١٥) FCCC/SBI/2004//19، الفقرة ١٠٥.

(ج) أية مسائل أخرى

٦٤ - سيتناول هذا البند الفرعي أي مسائل أخرى تنشأ في الدورة.

١٤ - التقرير عن أعمال الدورة

٦٥ - *خلفية الموضوع*: سيجري إعداد مشروع تقرير عن أعمال الدورة كي تعتمده الهيئة الفرعية للتنفيذ في نهاية الدورة.

٦٦ - *الإجراء*: ستدعى الهيئة الفرعية للتنفيذ إلى اعتماد مشروع التقرير وتفويض المقرر استكمال التقرير بعد الدورة، تحت إرشاد الرئيس وبمساعدة الأمانة.



المرفق  
الوثائق المعروضة على الهيئة الفرعية للتنفيذ في دورتها الثالثة والعشرين  
وثائق معدة للدورة

FCCC/SBI/2005/11	جدول الأعمال المؤقت وشروحه. مذكرة من الأمانة التنفيذية
FCCC/SBI/2005/12	تقرير مرحلي لفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً. مذكرة من الأمانة
FCCC/SBI/2005/13	أداء الميزانية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٥. مذكرة من الأمانة التنفيذية.
FCCC/SBI/2005/14	تقرير حلقة العمل الإقليمية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي عن المادة ٦ من الاتفاقية. مذكرة من الأمانة
FCCC/SBI/2005/15	مواصلة الصلة المؤسسية التي تربط أمانة الاتفاقية بالأمم المتحدة. مذكرة من الأمانة التنفيذية
FCCC/SBI/2005/16	تبسيط عمليات الاستعراض في إطار الاتفاقية وبروتوكول كيوتو. مذكرة من الأمانة
FCCC/SBI/2005/17	بيانات القوائم الوطنية لجرد انبعاثات غازات الدفيئة لفترة ١٩٩٠-٢٠٠٣ وحالة إعداد التقارير. مذكرة من الأمانة
FCCC/SBI/2005/18	الستقرير التجميعي والتولييفي السادس عن البلاغات الوطنية الأولية الواردة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية. مذكرة من الأمانة. ملخص
FCCC/SBI/2005/18/Add.1	التقرير التجميعي والتولييفي السادس عن بلاغات وطنية أولية واردة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية. مذكرة من الأمانة. إضافة. التنمية المستدامة وإدماج الشواغل المتعلقة بتغير المناخ في التخطيط في الأجلين المتوسط والطويل
FCCC/SBI/2005/18/Add.2	الستقرير التجميعي والتولييفي السادس عن البلاغات الوطنية الأولية الواردة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية. مذكرة من الأمانة. إضافة. قوائم جرد الانبعاثات البشرية المنشأ بحسب المصدر وبحسب إزالة غازات الدفيئة بالمصارف
FCCC/SBI/2004/18/Add.3	الستقرير التجميعي والتولييفي السادس للبلاغات الوطنية الأولية الواردة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية. مذكرة من الأمانة. إضافة. تدابير تسهم في التصدي لتغير المناخ
FCCC/SBI/2005/18/Add.4	الستقرير التجميعي والتولييفي السادس للبلاغات الوطنية الأولية الواردة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية. مذكرة من الأمانة. إضافة. البحث والرصد المنهجي

- FCCC/SBI/2005/18/Add.5 التقرير التجميحي والتوليبي الساس عن البلاغات الوطنية الأولية الوارءة من الأطراف غير المءرءة في المرفق الأول للاتفاقية. مءكرة من الأمانة. إءافة. ءءابير ءسهم في ءءصءي لءغير المناخ، وءءابير ءءكيف واستراتيجيات الاستءابة
- FCCC/SBI/2005/18/Add.6 التقرير التجميحي والتوليبي الساس عن البلاغات الوطنية الأولية الوارءة من الأطراف غير المءرءة في المرفق الأول للاتفاقية. مءكرة من الأمانة. إءافة. ءءكيف وءءرب وءوعبة الءمهور
- FCCC/SBI/2005/19 الآلية المالية في سياق بروتوكول ءبوتو. مءكرة من الأمانة
- FCCC/SBI/2005/20 ءقرير مرءلي لفریق الءبراء المعني بأقل البلسءان نمواً لءرة السءنن ٢٠٠٤-٢٠٠٥. مءكرة من الأمانة
- FCCC/SBI/2005/21 ءقرير عن ءلقة العمل الإءليمية لآسيا والمءط المءاءئ عن المءءة ٦ من الاتفاقية. مءكرة من الأمانة
- FCCC/SBI/2005/22 ءقرير مرءلي عن أنءطة فریق الءبراء الاستءاري المعني بالبلاغات الوطنية الوارءة من الأطراف غير المءرءة في المرفق الأول للاتفاقية. مءكرة من الأمانة
- FCCC/SBI/2005/INF.6 برنامء عمل الأمانة لءرة السءنن ٢٠٠٦-٢٠٠٧. مءكرة من الأمانة ءنفيذية
- FCCC/SBI/2005/INF.7 ءبرة الصناءيق ءءولية والمؤسساء المالية المءءءة الأطراف ءاء الصلة باءءاباء البلدان النامية من الاستءمار بغبة الوفاء بالءزاماءها بموءب الاتفاقية. مءكرة من الأمانة
- FCCC/SBI/2005/INF.8 ءءءم ءءعم المالي وءءقني. قائمة مشاربع ءءمءها الأطراف غير المءرءة في المرفق الأول للاتفاقية. مءكرة من الأمانة
- FCCC/SBI/2005/INF.9 ءقرير مرءلي عن استءراض البلاغات الوطنية الءالءة. مءكرة من الأمانة
- FCCC/SBI/2005/INF.10 ءالة الاءءراكاء في ٣١ ءءرین الأول/أءءوبر ٢٠٠٥. مءكرة من الأمانة
- FCCC/SBI/2005/MISC.3 مءالاء آءرى ءاء أولوية لبناء القءراء ءءلق بءنفيذ بروتوكول ءبوتو. رسائل من الأطراف
- FCCC/CP/2005/2 ءوليف المءلوماء المءاءة لإءءاء برامج عمل وطنية للءكيف. ورقة ءقنية
- FCCC/CP/2005/3 ءفاعل بین الاءفاقاء المءءءة الأطراف المءعلقة بالبيئة في سياق برامج العمل الوطنية للءكيف. ورقة ءقنية
- FCCC/CP/2005/4 ءضافر إءلیمي في سياق برامج العمل الوطنية للءكيف. ورقة ءقنية
- FCCC/CP/2005/5 عناصر استراتيجيات ءنفيذ برامج العمل الوطنية للءكيف. ورقة ءقنية

### وثائق أخرى معروضة على الدورة

- FCCC/CP/2005/3 تقرير مرفق البيئة العالمية المقدم إلى مؤتمر الأطراف. مذكرة من الأمانة
- FCCC/CP/2001/5 تقرير مؤتمر الأطراف عن الجزء الثاني من دورته السادسة، المعقودة في بون من ١٦ إلى ٢٧ تموز/يوليه ٢٠٠١
- FCCC/KP/CMP/2005/4 تقرير سنوي للمجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة المقدم إلى مؤتمر الأطراف المنعقد بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو في دورته الأولى
- FCCC/KP/CMP/2005/6 امتيازات وحصانات مقدمة إلى الأفراد العاملين في الهيئات المنشأة بموجب بروتوكول كيوتو. مذكرة من الأمانة
- FCCC/SBI/2005/10 Add.1 و ٢٠ إلى ٢٧ أيار/مايو ٢٠٠٥ تقرير الهيئة الفرعية للتنفيذ عن دورتها الثانية والعشرين، المعقودة في بون في الفترة من
- FCCC/SBI//2005/MISC.2 قضايا تتعلق بتنفيذ المقرر ١/م-١٠. رسائل من الأطراف
- FCCC/SBI/2004/14 الأمانة خيارات لتطوير آلية تنسيق شبكة المعلومات المنصوص عليها في المادة ٦. مذكرة من
- FCCC/SBI/2004/19 تقرير الهيئة الفرعية للتنفيذ عن دورتها الحادية والعشرين، المعقودة في بوينس آيرس في الفترة من ٦ إلى ١٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤
- FCCC/SBI/2003/8 تقرير الهيئة الفرعية للتنفيذ عن دورتها الثامنة عشرة، المعقودة في بون، في الفترة من ٤ إلى ١٣ حزيران/يونيه ٢٠٠٣

-----